



**REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

Determina Dirigenziale N. 858 del 18/12/2017

PROPONENTE: UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

**OGGETTO: DELIBERAZIONE N.702 DEL 23.09.2013: RETTIFICA CODICE PRODOTTO
FORNITORE LOTTO N.200 - DITTA FRESENIUS KABI ITALIA SRL.**

REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE

Oggetto: DELIBERAZIONE N.702 DEL 23.09.2013: RETTIFICA CODICE PRODOTTO FORNITORE LOTTO N.200 - DITTA FRESENIUS KABI ITALIA SRL.

Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

Premesso che

- con deliberazione n. 702 del 23.09.2013 è stata aggiudicata la gara esperita per l'affidamento della fornitura di materiale protesico e dispositivi medici per l'UOC Cardiochirurgia con scadenza contrattuale al 30.11.2015
- con successiva deliberazione n.90 del 28.07.2017, e per le motivazioni ivi espresse, si è disposta la prosecuzione degli effetti giuridici ed economici fino al 31.12.2017;
- nella fase di stesura degli ordinativi, è stato segnalato alla Farmacia ospedaliera, da parte della Ditta Fresenius Kabi Italia srl, che, per mero errore materiale, nell'offerta economica prodotta dalla stessa ditta, relativamente al lotto n.200, era stato riportato il codice prodotto 9108411 anziché il codice prodotto corretto 9108481 così come da nota dell'11.12.2017 trasmessa all'UOC Farmacia (allegato 1);
- con nota del 12.12.2017 l'UOC Farmacia ha trasmesso alla scrivente UOC per gli adempimenti di conseguenza la comunicazione della ditta Fresenius Kabi Italia Srl in merito alla correzione codifica prodotti "Fornitura materiale protesico e dispositivi per Cardiochirurgia" (allegato 2);
- il codice 9108481 (ATS SUCTION LINE) ha un confezionamento di n.20 pz mentre nell'offerta economica prodotta dalla ditta Fresenius Kabi Italia Srl è indicato un confezionamento di n.8 pz corrispondente al codice prodotto 9108411 (ATR 40 RESERVOIR);

Ritenuto

- per tutto quanto su indicato, di dover rettificare il codice prodotto del lotto n.200 della Ditta Fresenius Kabi Italia srl relativo alla fornitura di materiale protesico e dispositivi medici per l'UOC Cardiochirurgia;

Considerato che

- la suddetta rettifica del codice prodotto fornitore non comporta nessuna variazione delle condizioni contrattuali;
- la presente proposta di determinazione è formulata previa istruttoria ed estensione conformi alla normativa legislativa vigente in materia;



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE

DETERMINA

1. di prendere atto della comunicazione della ditta Fresenius Kabi Italia Srl in merito alla correzione codifica prodotti "Fornitura materiale protesico e dispositivi per Cardiocirurgia" trasmessa per i successivi adempimenti da parte della UOC Farmacia Ospedaliera e, conseguentemente, rettificare il codice del prodotto ATS SUCTION LINE che è 9108481, e non il codice erroneamente inserito 9108411 che corrisponde invece al prodotto ATR 40 RESERVOIR;
2. di precisare che la suddetta rettifica codice prodotto non comporta nessuna variazione delle condizioni contrattuali;
3. di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, come per legge e all'UOC Farmacia.

Il Direttore UOC Provveditorato ed Economato
Dott.ssa Marisa Di Sano

Da "FRESENIUS KABI ITALIA SRL" <tender-it@fki-srl.legalmail.it>
 A "provveditorato@ospedalecasertapec.it" <provveditorato@ospedalecasertapec.it>
 Cc "farmacia@ospedalecasertapec.it" <farmacia@ospedalecasertapec.it>
 Data lunedì 11 dicembre 2017 - 15:41

CORREZIONE CODIFICA PRODOTTI

Buon pomeriggio,
 con la presente siamo ad inviare in allegato ns comunicazione per quanto in oggetto.
 A disposizione per eventuali chiarimenti, porgo cordiali saluti.
 Trevenzuoli Milena
 Ufficio gare
 FRESENIUS KABI ITALIA SRL
 Via Camagre, 41
 37063 Isola della Scala (VR)
 tel 045 6649311 - interno 165
 fax 045 6649497
 milena.trevenzuoli@fresenius-kabi.com
 tender-it@fresenius-kabi.com
 www.fresenius-kabi.it

ALLEGATO N. 1

Allegato(i)

fax ordine 1112_AO S. ANNA E SAN SEBASTIANO CE_9108481 e 9108411.doc (113 Kb)
 ATR40_9108411_Reservoir.pdf (78 Kb)
 ATS_9108481_Linea_Aspirazione.pdf (77 Kb)

Email

A:	A.O. SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO DI CASERTA		
Att.ne	Provveditorato / Farmacia		
Email	provveditorato@ospedalecasertapec.it		
Cc	farmacia@ospedalecasertapec.it		
Da:	Fresenius Kabi Italia S.r.l.		
Tel. n.	045-6649311 (interno 165)	E-mail	milena.trevenzuoli@fresenius-kabi.com
Date	12 dicembre 2017	N.pagine (incl.copertina) 1	

Oggetto: CORREZIONE CODIFICA PRODOTTI "FORNITURA MATERIALE PROTESICO E DISPOSITIVI PER CARDIOCHIRURGIA"

In riferimento al contratto in oggetto, aggiudicato con deliberazione n. 702 del 23/09/2013 e prorogato fino al 31/12/2017 con deliberazione n. 90 del 28/07/2017, si fa presente che le schede di offerta economica, per mero errore di inserimento dati da parte di Fresenius, riportano dei dati inesatti.

I materiali da voi denominati "set aspirazione per sistema recupero sangue" e "reservoir per sistema recupero sangue" sono stati codificati entrambi col codice 9108411 e un confezionamento di 8 pz a scatola.

Vi preghiamo invece di tenere conto di quanto indicato qui di seguito:

- Il codice 9108411 (ATR 40 RESERVOIR) ha un confezionamento di 8 pz a scatola al prezzo unitario di 82,50 €
- Il codice 9108481 (ATS SUCTION LINE) ha un confezionamento di n. 20 pz a scatola al prezzo unitario di 9,49 €

Rimanendo a disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti, porgo cordiali saluti.

Fresenius Kabi Italia S.r.l.



**FRESENIUS
KABI**

SCHEDA TECNICA

Codice: 9108411
Descrizione: **ATR 40** - Reservoir per Autotrasfusione
CND: B0401
RDM: 27236/R



Indicazioni d'Uso

Il Reservoir per Autotrasfusione ATR 40 è indicato per raccogliere il sangue miscelato alla soluzione anti-coagulante ACD-A o soluzione fisiologica con eparina, recuperato dal campo operatorio o nel decorso post-operatorio, prima di procedere al lavaggio.

Principio di Funzionamento

Il Reservoir ATR 40 viene fissato mediante l'apposito supporto allo stativo di C.A.T.S. o a un qualsiasi altro stativo verticale. Viene collegata la linea di aspirazione ATS ad uno dei due connettori da 1/4" con capsula blu presenti sul Reservoir ATR 40, mentre un tubo da 1/4" viene collegato al connettore da 1/4" con capsula gialla, per collegare il Reservoir al regolatore del vuoto.

Mediante la pressione negativa generata all'interno del Reservoir, il sangue aspirato dal campo operatorio miscelato alla soluzione anticoagulante, viene despumizzato, filtrato e conservato fino al momento del lavaggio.

Principali Caratteristiche

- **Reservoir graduato** con scala graduata da 100 a 3000 mL con tacche ogni 100 mL.
- **Elevata capacità:** 3000 mL
- **Rete filtrante:** filtro da 40 µm a tre strati in poliestere – poliuretano.
Volume minimo trattenuto: < 90 mL.
Volume di attraversamento filtro (dopo priming) < 10 mL di sangue.
- **Conessioni:** il Reservoir è dotato di 1 connettore per il raccordo del vuoto (cappuccio giallo) e 4 connessioni per l'aspirazione:
 - 2 da 1/4" (cappucci blu),

- 1 da 3/8" (cappuccio blu),
- 1 Luer Lock (cappuccio bianco).
- **Connessione al sistema di lavaggio:** linea d'uscita posta sotto al Reservoir con connettore conico che permette il collegamento a qualsiasi dispositivo di lavaggio sangue. È dotato di tappo di colore rosso che facilita l'individuazione dell'ingresso al circuito AT1/AT3 dotato di clamp rossa.
- **Valvola di sicurezza per vuoto eccessivo:** apertura della valvola ad una pressione negativa all'interno del Reservoir inferiore a - 300 mmHg, per evitare danneggiamenti del Reservoir rigido.
- **Connessione al circuito C.E.C** mediante collegamento ad uno dei quattro connettori di aspirazione. Per questa funzione è disponibile la linea ATO (cod. 9108431).

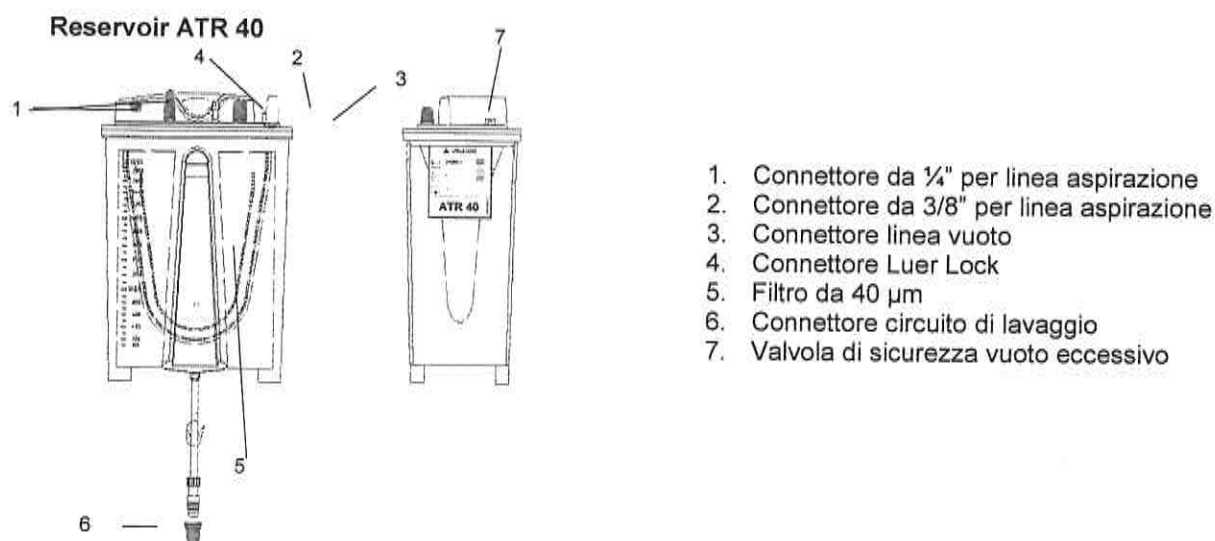
Caratteristiche Tecniche

Fabbricante	Fresenius Kabi AG D61346 Bad Homburg (D)
Distributore	Fresenius Kabi S.r.l., Via Camagre 41, 37063 Isola della Scala (VR). T: +39 0456649311 M: +39 0456649404 E-mail: marketing-it@fresenius-kabi.com
Materiali	PVC, PC, PE, Silicone, Nylon, MABS, Poliestere, Poliuretano Tutti i materiali impiegati sono materiali testati: atossici, di grado medicale, biocompatibile e latex free
Ftalati	Questo prodotto contiene DEHP (di(2-etilesil) ftalato), un plasticizzante di sospetta tossicità per l'apparato riproduttivo. Il trattamento ripetuto o prolungato di bambini o gestanti con prodotti contenenti questo o altri DEHP dovrebbe essere, laddove possibile, evitato. È necessaria una valutazione del rapporto rischio-beneficio da parte del medico.
Sterilizzazione	Ossido di Etilene
Validità di sterilizzazione	3 anni dalla data di sterilizzazione
ATTENZIONE!	Non sottoporre a successive ed ulteriori lavorazioni. Non sottoporre ad un secondo ciclo di sterilizzazione. Non esporre a fonti di calore. Il dispositivo è monouso. Utilizzare su un unico paziente. Il dispositivo deve essere utilizzato subito dopo la rimozione delle capsule di protezione. Non utilizzare se la confezione non è integra.
Certificazioni	Il Reservoir ATR 40 è un Dispositivo Medico con marchio CE0123 ai sensi del D.L. 46/97 e direttiva 93/42 CEE.
Classe di appartenenza	II a ai sensi della direttiva 93/42 CEE.
Smaltimento	Dopo averlo usato una sola volta, disfarsi del prodotto in adeguate condizioni di sicurezza per evitare rischi di infezione. Codice CER dei rifiuti in base al D.L. vo n.22/1997:100104 se non utilizzato (materiale plastico pulito), 180103 se utilizzato (materiale che richiede precauzioni particolari).
Disegni allegati	Reservoir ATR 40
Dimensioni e peso confezione primaria	26x39x59 cm, 7,7 Kg

Guida per l'Ordine

Descrizione	Codice	Pezzi/Scatola
Reservoir ATR 40	9108411	8
ATR Cap Set	9108571	24
ATH Holder per CATSplus	9108441	1
ATH Holder per CATSmart	M690991	1
ASM- Supporto con Auto-Start	9005861	1
ACD-A	9007281	12
Linea di aspirazione ATS	9108481	20

Disegni



Fresenius Kabi Italia Srl Dichiara

che tutte le informazioni fornite alla Stazione Appaltante nell'ambito ed a motivo della presente offerta, ivi comprese quelle rese a giustificazione della medesima, ai sensi dell'art. 86, comma 5, d.lgs. n. 163 del 2006 quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - informazione sui prezzi e sulla qualità dei prodotti offerti, informazioni sugli aspetti tecnici dei prodotti offerti e sul processo produttivo degli stessi, dati economici relativi all'incidenza dei costi di produzione ovvero all'analisi delle componenti dei prodotti offerti, sono da considerarsi informazioni strettamente riservate e rimangono di proprietà esclusiva di questa società.

Tali informazioni, di carattere strettamente confidenziale, potranno essere utilizzate esclusivamente dalla Stazione Appaltante e comunque al solo scopo di valutare l'offerta formulata nella presente gara da Fresenius Kabi Italia srl.

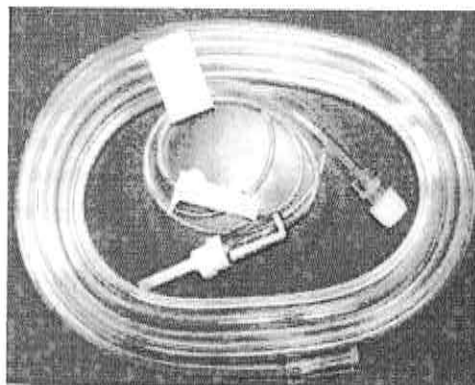
Al sensi dell'art. 13, comma 5, lett. a), d. lgs. n. 163 del 2006, esse non potranno essere rivelate ad altri soggetti e/o diffuse a terzi, fuori dai casi di legittimo esercizio del diritto di accesso agli atti, documenti e provvedimenti della gara da parte degli altri partecipanti alla stessa, comunque nel rispetto del termine previsto dall'art. 13, comma 2, lett. c), d. lgs. n. 163 del 2006 (vale a dire non prima dell'approvazione dell'aggiudicazione della gara) e nei limiti di cui all'art. 13, comma 6, d.lgs. 163 del 2006. In ogni caso Fresenius Kabi Italia srl, in relazione alle suddette informazioni, dichiara fin da ora di considerarsi controinteressata ad ogni effetto di legge, ed in particolare ai sensi e per gli effetti dell'art. 22, comma 1, lett. c), l. n. 241 del 1990 e degli art. 3 e 6, d.P.R. n. 184 del 2006, richiedendo espressamente che le sia data tempestiva comunicazione, nelle forme di cui all'art. 3 d.P.R. n. 184 del 2006, di ogni eventuale istanza di accesso ai documenti contenenti tali informazioni riservate, formulata ex art. 25, l.n. 241 del 1990, da altri concorrenti alla gara.



**FRESENIUS
KABI**

SCHEDA TECNICA

Codice: 9108481
Descrizione: **ATS** - Linea di aspirazione
CND: B0402
RDM: 27322/R



Indicazioni d'Uso

La linea di aspirazione ATS è stata progettata per l'aspirazione del sangue e la contemporanea miscelazione con soluzione anticoagulante ACD-A e/o soluzione fisiologica con eparina, durante il recupero intra-operatorio.

Principio di Funzionamento

La linea di aspirazione ATS è utilizzata per aspirare e convogliare il sangue dal campo operatorio al reservoir in modo sterile.

È costituita da due tubi di diverso calibro, saldati tra loro. All'estremità della linea di aspirazione posizionata sul campo operatorio i due tubi confluiscono in un unico connettore per la cannula di aspirazione.

Il tubo provvisto di deflussore e spike va inserito nella soluzione anticoagulante (ACD-A o eparina 30.000 UI in 1000 mL di fisiologica) che arriva sul campo operatorio per caduta. Il connettore da 1/4" del rimanente tubo viene connesso ad uno degli ingressi da 1/4" del reservoir.

Principali Caratteristiche

- **Composizione linea ATS:**
 - tubo da 1/4" per aspirare il sangue + anticoagulante; lunghezza utile 3600 mm;
 - tubo da 3x4,5 mm per l'anticoagulante; lunghezza al deflussore pari a 4500 mm.
- **Deflussore:** costituito da perforatore, filtro batteriologico di ventilazione, un gocciolatore per la visualizzazione del flusso dell'anticoagulante.
- **Connettore cannule di aspirazione:** connettore conico chiamato "connettore Yankauer" che permette la connessione ad una qualunque cannula di aspirazione.
- **Confezionamento:** singolo, in doppia busta sterile.

Caratteristiche Tecniche

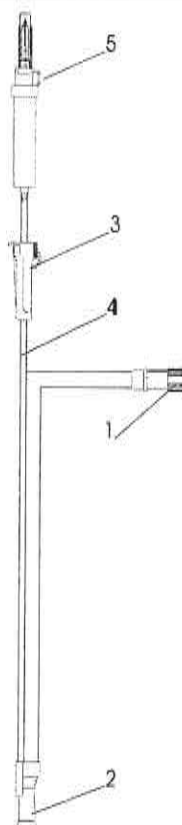
Fabbricante	Fresenius Kabi AG D61346 Bad Homburg (D)
Distributore	Fresenius Kabi S.r.l., Via Camagre 41, 37063 Isola della Scala (VR). T: +39 0456649311 M: +39 0456649404 E-mail: marketing-it@fresenius-kabi.com
Materiali	PVC, ABS, PE Tutti i materiali impiegati sono materiali testati: atossici, di grado medicale, biocompatibile e latex free
Ftalati	Questo prodotto contiene DEHP (di(2-etilesil) ftalato), un plasticizzante di sospetta tossicità per l'apparato riproduttivo. Il trattamento ripetuto o prolungato di bambini o gestanti con prodotti contenenti questo o altri DEHP dovrebbe essere, laddove possibile, evitato. È necessaria una valutazione del rapporto rischio-beneficio da parte del medico.
Sterilizzazione	Ossido di Etilene
Validità di sterilizzazione	3 anni dalla data di sterilizzazione
ATTENZIONE!	Non sottoporre a successive ed ulteriori lavorazioni. Non sottoporre ad un secondo ciclo di sterilizzazione. Non esporre a fonti di calore. Il dispositivo è monouso. Utilizzare su un unico paziente. Il dispositivo deve essere utilizzato subito dopo la rimozione delle capsule di protezione. Non utilizzare se la confezione non è integra.
Certificazioni	La linea ATS è un Dispositivo Medico con marchio CE0123 ai sensi del D.L. 46/97 e direttiva 93/42 CEE.
Classe di appartenenza	II a ai sensi della direttiva 93/42 CEE.
Smaltimento	Dopo averlo usato una sola volta, disfarsi del prodotto in adeguate condizioni di sicurezza per evitare rischi di infezione. Codice CER dei rifiuti in base al D.L. vo n.22/1997:100104 se non utilizzato (materiale plastico pulito), 180103 se utilizzato (materiale che richiede precauzioni particolari).
Codice CND	B0402
RDM	27322/R
Disegni allegati	Linea di aspirazione ATS
Dimensioni e peso confezione multipla	26x39x59 cm, 6,9 Kg

Guida per l'Ordine

Descrizione	Codice	Pezzi/Scatola
Linea di aspirazione ATS	9108481	20
ACD-A	9006281	12
ATR 40	9108411	8
ATR 120	9108501	8

Disegni

Linea di aspirazione ATS



1. Connettore da 1/4" per ingresso reservoir
2. Connettore Yankauer
3. Roller clamp
4. Linea anticoagulazione
5. Gocciolatore e spike

Fresenius Kabi Italia Srl Dichiara

che tutte le informazioni fornite alla Stazione Appaltante nell'ambito ed a motivo della presente offerta, ivi comprese quelle rese a giustificazione della medesima, ai sensi dell'art. 86, comma 5, d.lgs. n. 163 del 2006 quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - informazione sui prezzi e sulla qualità dei prodotti offerti, informazioni sugli aspetti tecnici dei prodotti offerti e sul processo produttivo degli stessi, dati economici relativi all'incidenza dei costi di produzione ovvero all'analisi delle componenti dei prodotti offerti, sono da considerarsi informazioni strettamente riservate e rimangono di proprietà esclusiva di questa società.

Tali informazioni, di carattere strettamente confidenziale, potranno essere utilizzate esclusivamente dalla Stazione Appaltante e comunque al solo scopo di valutare l'offerta formulata nella presente gara da Fresenius Kabi Italia srl.

Ai sensi dell'art. 13, comma 5, lett. a), d. lgs. n. 163 del 2006, esse non potranno essere rivelate ad altri soggetti e/o diffuse a terzi, fuori dai casi di legittimo esercizio del diritto di accesso agli atti, documenti e provvedimenti della gara da parte degli altri partecipanti alla stessa, comunque nel rispetto del termine previsto dall'art. 13, comma 2, lett. c), d. lgs. n. 163 del 2006 (vale a dire non prima dell'approvazione dell'aggiudicazione della gara) e nei limiti di cui all'art. 13, comma 6, d.lgs. 163 del 2006. In ogni caso Fresenius Kabi Italia srl, in relazione alle suddette informazioni, dichiara fin da ora di considerarsi controinteressata ad ogni effetto di legge, ed in particolare ai sensi e per gli effetti dell'art. 22, comma 1, lett. c), l. n. 241 del 1990 e degli art. 3 e 6, d.P.R. n. 184 del 2006, richiedendo espressamente che le sia data tempestiva comunicazione, nelle forme di cui all'art. 3 d.P.R. n. 184 del 2006, di ogni eventuale istanza di accesso ai documenti contenenti tali informazioni riservate, formulata ex art. 25, l.n. 241 del 1990, da altri concorrenti alla gara.

Da "FARMACIA AORN CASERTA" <farmacia@ospedalecasertapec.it>
A "Provveditorato" <provveditorato@ospedalecasertapec.it>
Data martedì 12 dicembre 2017 - 13:06

ALLEGATO N. 2

I: CORREZIONE CODIFICA PRODOTTI

→ Si invia per gli adempimenti consequenziali di competenza.
UOC Farmacia }

Da : "Per conto di: tender-it@fki-srl.legalmail.it" posta-certificata@legalmail.it
A : provveditorato@ospedalecasertapec.it
Cc : farmacia@ospedalecasertapec.it
Data : Mon, 11 Dec 2017 15:42:13 +0100
Oggetto : POSTA CERTIFICATA: CORREZIONE CODIFICA PRODOTTI

Buon pomeriggio,
con la presente siamo ad inviare in allegato ns comunicazione per quanto in oggetto.
A disposizione per eventuali chiarimenti, porgo cordiali saluti.

Trevenzuoli Milena
Ufficio gare
FRESENIUS KABI ITALIA SRL
Via Camagre, 41
37063 Isola della Scala (VR)
tel 045 6649311 - interno 165
fax 045 6649497
milena.trevenzuoli@fresenius-kabi.com
tender-it@fresenius-kabi.com
www.fresenius-kabi.it

Allegato(i)

fax ordine 1112_AO S. ANNA E SAN SEBASTIANO CE_9108481 e 9108411.doc (113 Kb)
ATR40_9108411_Reservoir.pdf (78 Kb)
ATS_9108481_Linea_Aspirazione.pdf (77 Kb)

Email

A:	A.O. SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO DI CASERTA		
Att.ne	Provveditorato / Farmacia		
Email	provveditorato@ospedalecasertapec.it		
Cc	farmacia@ospedalecasertapec.it		
Da:	Fresenius Kabi Italia S.r.l.		
Tel. n.	045-6649311 (interno 165)	E-mail	milena.trevenzuoli@fresenius-kabi.com
Date	12 dicembre 2017	N.pagine (incl.copertina) 1	

Oggetto: CORREZIONE CODIFICA PRODOTTI "FORNITURA MATERIALE PROTESICO E DISPOSITIVI PER CARDIOCHIRURGIA"

In riferimento al contratto in oggetto, aggiudicato con deliberazione n. 702 del 23/09/2013 e prorogato fino al 31/12/2017 con deliberazione n. 90 del 28/07/2017, si fa presente che le schede di offerta economica, per mero errore di inserimento dati da parte di Fresenius, riportano dei dati inesatti.

I materiali da voi denominati "set aspirazione per sistema recupero sangue" e "reservoir per sistema recupero sangue" sono stati codificati entrambi col codice 9108411 e un confezionamento di 8 pz a scatola.

Vi preghiamo invece di tenere conto di quanto indicato qui di seguito:

- Il codice 9108411 (ATR 40 RESERVOIR) ha un confezionamento di 8 pz a scatola al prezzo unitario di 82,50 €
- Il codice 9108481 (ATS SUCTION LINE) ha un confezionamento di n. 20 pz a scatola al prezzo unitario di 9,49 €

Rimanendo a disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti, porgo cordiali saluti.

Fresenius Kabi Italia S.r.l.

 FRESENIUS KABI	SCHEDA TECNICA Codice: 9108411 Descrizione: ATR 40 - Reservoir per Autotrasfusione CND: B0401 RDM: 27236/R
---	--



Indicazioni d'Uso

Il Reservoir per Autotrasfusione ATR 40 è indicato per raccogliere il sangue miscelato alla soluzione anti-coagulante ACD-A o soluzione fisiologica con eparina, recuperato dal campo operatorio o nel decorso post-operatorio, prima di procedere al lavaggio.

Principio di Funzionamento

Il Reservoir ATR 40 viene fissato mediante l'apposito supporto allo stativo di C.A.T.S. o a un qualsiasi altro stativo verticale. Viene collegata la linea di aspirazione ATS ad uno dei due connettori da 1/4" con capsula blu presenti sul Reservoir ATR 40, mentre un tubo da 1/4" viene collegato al connettore da 1/4" con capsula gialla, per collegare il Reservoir al regolatore del vuoto.

Mediante la pressione negativa generata all'interno del Reservoir, il sangue aspirato dal campo operatorio miscelato alla soluzione anticoagulante, viene despumizzato, filtrato e conservato fino al momento del lavaggio.

Principali Caratteristiche

- **Reservoir graduato** con scala graduata da 100 a 3000 mL con tacche ogni 100 mL.
- **Elevata capacità:** 3000 mL
- **Rete filtrante:** filtro da 40 µm a tre strati in poliestere – poliuretano.
Volume minimo trattenuto: < 90 mL.
Volume di attraversamento filtro (dopo priming) < 10 mL di sangue.
- **Conessioni:** il Reservoir è dotato di 1 connettore per il raccordo del vuoto (cappuccio giallo) e 4 connessioni per l'aspirazione:
 - 2 da 1/4" (cappucci blu),

- 1 da 3/8" (cappuccio blu),
- 1 Luer Lock (cappuccio bianco).
- **Connessione al sistema di lavaggio:** linea d'uscita posta sotto al Reservoir con connettore conico che permette il collegamento a qualsiasi dispositivo di lavaggio sangue. È dotato di tappo di colore rosso che facilita l'individuazione dell'ingresso al circuito AT1/AT3 dotato di clamp rossa.
- **Valvola di sicurezza per vuoto eccessivo:** apertura della valvola ad una pressione negativa all'interno del Reservoir inferiore a - 300 mmHg, per evitare danneggiamenti del Reservoir rigido.
- **Connessione al circuito C.E.C** mediante collegamento ad uno dei quattro connettori di aspirazione. Per questa funzione è disponibile la linea ATO (cod. 9108431).

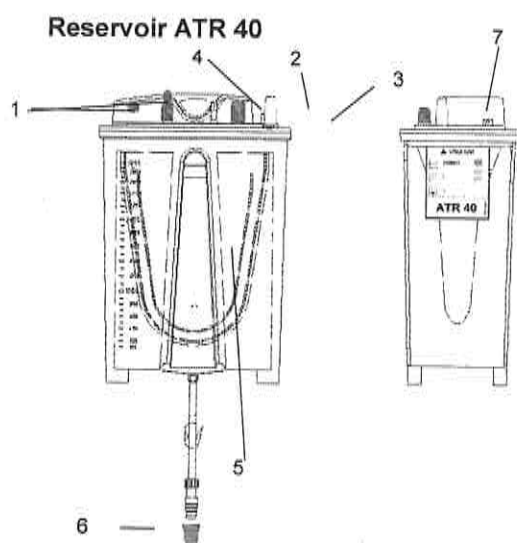
Caratteristiche Tecniche

Fabbricante	Fresenius Kabi AG D61346 Bad Homburg (D)
Distributore	Fresenius Kabi S.r.l., Via Camagre 41, 37063 Isola della Scala (VR). T: +39 0456649311 M: +39 0456649404 E-mail: marketing-it@fresenius-kabi.com
Materiali	PVC, PC, PE, Silicone, Nylon, MABS, Poliestere, Poliuretano Tutti i materiali impiegati sono materiali testati: atossici, di grado medicale, biocompatibile e latex free
Ftalati	Questo prodotto contiene DEHP (di(2-etilesil) ftalato), un plasticizzante di sospetta tossicità per l'apparato riproduttivo. Il trattamento ripetuto o prolungato di bambini o gestanti con prodotti contenenti questo o altri DEHP dovrebbe essere, laddove possibile, evitato. È necessaria una valutazione del rapporto rischio-beneficio da parte del medico.
Sterilizzazione	Ossido di Etilene
Validità di sterilizzazione	3 anni dalla data di sterilizzazione
ATTENZIONE!	Non sottoporre a successive ed ulteriori lavorazioni. Non sottoporre ad un secondo ciclo di sterilizzazione. Non esporre a fonti di calore. Il dispositivo è monouso. Utilizzare su un unico paziente. Il dispositivo deve essere utilizzato subito dopo la rimozione delle capsule di protezione. Non utilizzare se la confezione non è integra.
Certificazioni	Il Reservoir ATR 40 è un Dispositivo Medico con marchio CE0123 ai sensi del D.L. 46/97 e direttiva 93/42 CEE.
Classe di appartenenza	II a ai sensi della direttiva 93/42 CEE.
Smaltimento	Dopo averlo usato una sola volta, disfarsi del prodotto in adeguate condizioni di sicurezza per evitare rischi di infezione. Codice CER dei rifiuti in base al D.L. n.22/1997:100104 se non utilizzato (materiale plastico pulito), 180103 se utilizzato (materiale che richiede precauzioni particolari).
Disegni allegati	Reservoir ATR 40
Dimensioni e peso confezione primaria.....	26x39x59 cm, 7,7 Kg

Guida per l'Ordine

Descrizione	Codice	Pezzi/Scatola
Reservoir ATR 40	9108411	8
ATR Cap Set	9108571	24
ATH Holder per CATSplus	9108441	1
ATH Holder per CATSmart	M690991	1
ASM- Supporto con Auto-Start	9005861	1
ACD-A	9007281	12
Linea di aspirazione ATS	9108481	20

Disegni



1. Connettore da 1/4" per linea aspirazione
2. Connettore da 3/8" per linea aspirazione
3. Connettore linea vuoto
4. Connettore Luer Lock
5. Filtro da 40 µm
6. Connettore circuito di lavaggio
7. Valvola di sicurezza vuoto eccessivo

Fresenius Kabi Italia Srl

Dichiara

che tutte le informazioni fornite alla Stazione Appaltante nell'ambito ed a motivo della presente offerta, ivi comprese quelle rese a giustificazione della medesima, ai sensi dell'art. 86, comma 5, d.lgs. n.163 del 2006 quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - informazione sui prezzi e sulla qualità dei prodotti offerti, informazioni sugli aspetti tecnici dei prodotti offerti e sul processo produttivo degli stessi, dati economici relativi all'incidenza dei costi di produzione ovvero all'analisi delle componenti dei prodotti offerti, sono da considerarsi informazioni strettamente riservate e rimangono di proprietà esclusiva di questa società.

Tali informazioni, di carattere strettamente confidenziale, potranno essere utilizzate esclusivamente dalla Stazione Appaltante e comunque al solo scopo di valutare l'offerta formulata nella presente gara da Fresenius Kabi Italia srl.

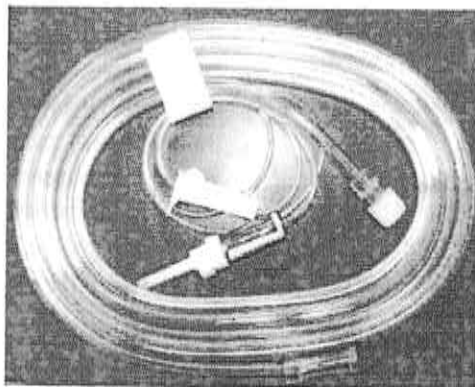
Ai sensi dell'art. 13, comma 5, lett. a), d. lgs. n. 163 del 2006, esse non potranno essere rivelate ad altri soggetti e/o diffuse a terzi, fuori dai casi di legittimo esercizio del diritto di accesso agli atti, documenti e provvedimenti della gara da parte degli altri partecipanti alla stessa, comunque nel rispetto del termine previsto dall'art. 13, comma 2, lett. c), d. lgs. n. 163 del 2006 (vale a dire non prima dell'approvazione dell'aggiudicazione della gara) e nei limiti di cui all'art. 13, comma 6, d.lgs.163 del 2006. In ogni caso Fresenius Kabi Italia srl, in relazione alle suddette informazioni, dichiara fin da ora di considerarsi controinteressata ad ogni effetto di legge, ed in particolare ai sensi e per gli effetti dell'art. 22, comma 1, lett. c), l. n. 241 del 1990 e degli art. 3 e 6, d.P.R. n. 184 del 2006, richiedendo espressamente che le sia data tempestiva comunicazione, nelle forme di cui all'art. 3 d.P.R. n. 184 del 2006, di ogni eventuale istanza di accesso ai documenti contenenti tali informazioni riservate, formulata ex art. 25, l.n. 241 del 1990, da altri concorrenti alla gara.



**FRESENIUS
KABI**

SCHEDA TECNICA

Codice: 9108481
Descrizione: **ATS - Linea di aspirazione**
CND: B0402
RDM: 27322/R



Indicazioni d'Uso

La linea di aspirazione ATS è stata progettata per l'aspirazione del sangue e la contemporanea miscelazione con soluzione anticoagulante ACD-A e/o soluzione fisiologica con eparina, durante il recupero intra-operatorio.

Principio di Funzionamento

La linea di aspirazione ATS è utilizzata per aspirare e convogliare il sangue dal campo operatorio al reservoir in modo sterile.

È costituita da due tubi di diverso calibro, saldati tra loro. All'estremità della linea di aspirazione posizionata sul campo operatorio i due tubi confluiscono in un unico connettore per la cannula di aspirazione.

Il tubo provvisto di deflussore e spike va inserito nella soluzione anticoagulante (ACD-A o eparina 30.000 UI in 1000 mL di fisiologica) che arriva sul campo operatorio per caduta. Il connettore da 1/4" del rimanente tubo viene connesso ad uno degli ingressi da 1/4" del reservoir.

Principali Caratteristiche

- **Composizione linea ATS:**
 - tubo da 1/4" per aspirare il sangue + anticoagulante; lunghezza utile 3600 mm;
 - tubo da 3x4,5 mm per l'anticoagulante; lunghezza al deflussore pari a 4500 mm.
- **Deflussore:** costituito da perforatore, filtro batteriologico di ventilazione, un gocciolatore per la visualizzazione del flusso dell'anticoagulante.
- **Connettore cannule di aspirazione:** connettore conico chiamato "connettore Yankauer" che permette la connessione ad una qualunque cannula di aspirazione.
- **Confezionamento:** singolo, in doppia busta sterile.

Caratteristiche Tecniche

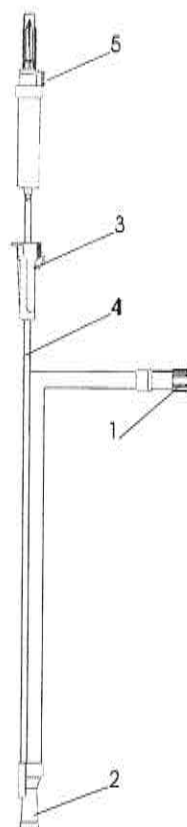
Fabbricante	Fresenius Kabi AG D61346 Bad Homburg (D)
Distributore	Fresenius Kabi S.r.l., Via Camagre 41, 37063 Isola della Scala (VR). T: +39 0456649311 M: +39 0456649404 E-mail: marketing-it@fresenius-kabi.com
Materiali	PVC, ABS, PE Tutti i materiali impiegati sono materiali testati: atossici, di grado medicale, biocompatibile e latex free
Ftalati	Questo prodotto contiene DEHP (di(2-etilesil) ftalato), un plasticizzante di sospetta tossicità per l'apparato riproduttivo. Il trattamento ripetuto o prolungato di bambini o gestanti con prodotti contenenti questo o altri DEHP dovrebbe essere, laddove possibile, evitato. È necessaria una valutazione del rapporto rischio-beneficio da parte del medico.
Sterilizzazione	Ossido di Etilene
Validità di sterilizzazione	3 anni dalla data di sterilizzazione
ATTENZIONE!	Non sottoporre a successive ed ulteriori lavorazioni. Non sottoporre ad un secondo ciclo di sterilizzazione. Non esporre a fonti di calore. Il dispositivo è monouso. Utilizzare su un unico paziente. Il dispositivo deve essere utilizzato subito dopo la rimozione delle capsule di protezione. Non utilizzare se la confezione non è integra.
Certificazioni	La linea ATS è un Dispositivo Medico con marchio CE0123 ai sensi del D.L. 46/97 e direttiva 93/42 CEE.
Classe di appartenenza	II a ai sensi della direttiva 93/42 CEE.
Smaltimento	Dopo averlo usato una sola volta, disfarsi del prodotto in adeguate condizioni di sicurezza per evitare rischi di infezione. Codice CER dei rifiuti in base al D.L. vo n.22/1997:100104 se non utilizzato (materiale plastico pulito), 180103 se utilizzato (materiale che richiede precauzioni particolari).
Codice CND	B0402
RDM	27322/R
Disegni allegati	Linea di aspirazione ATS
Dimensioni e peso confezione multipla	26x39x59 cm, 6,9 Kg

Guida per l'Ordine

Descrizione	Codice	Pezzi/Scatola
Linea di aspirazione ATS	9108481	20
ACD-A	9006281	12
ATR 40	9108411	8
ATR 120	9108501	8

Disegni

Linea di aspirazione ATS



1. Connettore da 1/4" per ingresso reservoir
2. Connettore Yankauer
3. Roller clamp
4. Linea anticoagulazione
5. Gocciolatore e spike

Fresenius Kabi Italia Srl Dichiara

che tutte le informazioni fornite alla Stazione Appaltante nell'ambito ed a motivo della presente offerta, ivi comprese quelle rese a giustificazione della medesima, ai sensi dell'art. 86, comma 5, d.lgs. n. 163 del 2006 quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - informazione sui prezzi e sulla qualità dei prodotti offerti, informazioni sugli aspetti tecnici dei prodotti offerti e sul processo produttivo degli stessi, dati economici relativi all'incidenza dei costi di produzione ovvero all'analisi delle componenti dei prodotti offerti, sono da considerarsi informazioni strettamente riservate e rimangono di proprietà esclusiva di questa società.

Tali informazioni, di carattere strettamente confidenziale, potranno essere utilizzate esclusivamente dalla Stazione Appaltante e comunque al solo scopo di valutare l'offerta formulata nella presente gara da Fresenius Kabi Italia srl.

Ai sensi dell'art. 13, comma 5, lett. a), d. lgs. n. 163 del 2006, esse non potranno essere rivelate ad altri soggetti e/o diffuse a terzi, fuori dai casi di legittimo esercizio del diritto di accesso agli atti, documenti e provvedimenti della gara da parte degli altri partecipanti alla stessa, comunque nel rispetto del termine previsto dall'art. 13, comma 2, lett. c), d. lgs. n. 163 del 2006 (vale a dire non prima dell'approvazione dell'aggiudicazione della gara) e nei limiti di cui all'art. 13, comma 6, d.lgs. 163 del 2006. In ogni caso Fresenius Kabi Italia srl, in relazione alle suddette informazioni, dichiara fin da ora di considerarsi controinteressata ad ogni effetto di legge, ed in particolare ai sensi e per gli effetti dell'art. 22, comma 1, lett. c), l. n. 241 del 1990 e degli art. 3 e 6, d.P.R. n. 184 del 2006, richiedendo espressamente che le sia data tempestiva comunicazione, nelle forme di cui all'art. 3 d.P.R. n. 184 del 2006, di ogni eventuale istanza di accesso ai documenti contenenti tali informazioni riservate, formulata ex art. 25, l.n. 241 del 1990, da altri concorrenti alla gara.



**REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

Determina Dirigenziale N. 858 del 18/12/2017

PROPONENTE: UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

**OGGETTO: DELIBERAZIONE N.702 DEL 23.09.2013: RETTIFICA CODICE PRODOTTO FORNITORE
LOTTO N.200 - DITTA FRESENIUS KABI ITALIA SRL.**

In pubblicazione dal 18/12/2017 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

**Atto immediatamente esecutivo
UOC AFFARI GENERALI E LEGALI
Direttore Gaetano Gubitosa**

Elenco firmatari

Di Sano Marisa - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI E LEGALI, il funzionario Gabriella Perrotta